

一九三〇年代臺灣總督府交通局

鈴置良一技師之建築設計初探

李乾朗

壹、一九三〇年代臺灣的建築設計潮流

一九三〇年代是世界現代建築發展的輝煌時代，無論是設計思想或設計實踐，都完成了重要的里程碑。在歐洲，德國包浩斯設計教育的實驗，影響至為深遠。荷蘭、奧地利與英國、法國相繼出現風格派、表現主義及分離派運動，企圖在現代建築的洪流裡，尋找出另外獨樹一幟的路線，擺脫傳統形式的束縛，創造人們新的視覺經驗。受到當時繪畫立體派、抽象派及達達主義之影響，再加上新的建材與施工技术日新月異進步之助，一九三〇年代的現代建築，如雨後春筍，形式豐富，標新立異，為人類建築史上空前未見。

一九三〇年代初期，臺灣的建築界成立臺灣建築學會，幾乎政府主要營繕機構的設計技師都參加這個組織，同時也定時發行臺灣建築會誌。任職總督府官房營繕課的井手薰與栗山俊一在一九三〇年代初所設計的作品如臺北郵局、教育會館、臺北公會堂、臺北警察會館及高等法院等大體上採用折衷主義的設計風格。三角形山斗及尖頂、圓頂消失了，代之而起的是平緩的造型，立面上水平線條逐漸加多。更重要的是，建築的平面不再遵守中軸對稱之佈局，入口左右兩翼

的長度不同。建築細部多採幾何形體或紋樣裝飾，似乎受到了現代主義要求線條簡潔、造型明快之影響。

井手薰與栗山俊一兩氏的作品可歸類為折衷主義，他們的作品多屬總督府的主要公共建築，規模較大，地點較好，自然成為各地技師模仿的對象。一九三〇年代在臺灣的日本建築師中，任職於總督府交通局遞信部的鈴置良一技師，是極為出色的建築家，過去一直未受注意。一九九八年我有機會訪問了廖欽福先生，廖先生在日治時期曾任職於林煜灶主持的協志商會，承包臺北電信局大樓新建工程。協志是日治後期臺灣人經營的著名營造商，可與當時來臺的日本清水組競爭的包商。廖欽福先生在一九三六年起擔任臺北電信局的工地監造工程師，據他回憶，交通局遞信部的設計人員為當時臺灣要求工程品質最嚴格的一班人，他們設計的工程使很多包商視為畏途，連日本來的清水組亦不敢輕易承攬，而鈴置良一即為主要的設計技師。（註一）

從臺灣建築會誌所刊載的資料中，鈴置良一所參加或主持的設計主要有三座（註二）

1. 基隆港埠合同辦公廳舍（今港務局）——一九三〇年動工，一九三四年竣工。總督府交通局基隆築港出張所

設計監造。

2. 臺北電信局——一九三六年動工，一九三七年竣工。交通局遞信部臨時建築係設計監造。

3. 嘉義電信局——一九三七年動工，一九三九年竣工。交通局遞信部庶務課營繕掛設計監造。

貳、鈴置良一的建築訓練背景

鈴置良一是日治時期臺灣極為優秀的一位日本建築家。

他與總督府官房營繕課的森山松之助、井手薰、栗山俊一氏等出身於東京帝大的建築家不同，他比較重視新時代的科技潮流。他特別重視建築的技術與設備，包括電氣、空調、照明以及電影院或航空站等新登場的建築類型。對於一九三〇年代從歐美展開流行的現代主義形式的建築，鈴置良一也很快地吸收，因此他設計的建築在三〇年代的臺灣顯得較為前衛，其造型具有水平流線型的美感。

鈴置良一的出身背景，據昭和十二年臺灣新民報編印的「臺灣人士鑑」資料記載，出生於日本明治二十六年（西元一八九三年）於愛知縣。大正四年（西元一九一五年）畢業於名古屋高等工業學校建築科，這所著名的學校特別重視建築技術與結構，與東京帝大策重藝術教育略為不同。畢業後於大正九年任職遞信省電信電話建設局，擔任技手，使他日後成為這方面的專家。

後在大正十四年（西元一九二五年）受聘到臺灣土地建物株式會社擔任技師，這個會社設在臺北，但各主要城市皆設分社。進口建材、房地產買賣以及營建工程為主要業務。真正獲得機會實現鈴置良一氏的理想是昭和四年升任總督府

交通局技師，被派到基隆築港出張所服務。他主持設計基隆埠頭合同廳舍之建築。至昭和十一年，又轉到總督府營繕課服務，擔任建築技師，與井手薰、栗山俊一氏等共事。

鈴置良一也常撰寫文章，一九二九年，臺灣建築會誌創立時，他即參加為正會員，並任編輯。會誌第八輯第四號有一篇論及航空港（機場）建設的文章，從這裡，或可推知他的專長是交通事業的建築。也許由於他專研交通建築，觀念頗能與時代同步，對於當時歐美流行的建築思潮如現代主義及表現主義，或多或少在他的建築作品中可見到影響。特別是電信及電話事業，在當時的臺灣正值起步，由於工商發達，電信及郵局業務急速膨脹。新的臺北郵局於一九二九年落成，緊接著一九三〇年臺灣總督府即著手興建基隆的港埠共同辦公室。這座巨大的建築座落在基隆港碼頭邊，火車站側對面。它提供了鈴置良一氏一個良好的機會來展現他對交通建築的理想。

他不採用剛落成的臺北郵局折衷主義的設計風格，反而更大膽的運用流線形的造型，很明顯地受到表現主義的影響。在平面上，採取有中庭的形態，主入口設在轉角，次要入口則每邊都設，以滿足不同機構的人員進出。外觀上，除了樓梯間凸出呈垂直狀，其餘的部分都呈水平形式。在窗子之下圍繞著被稱為「腰迴窗臺」的凸出水平線。這些做法，使得這座龐大的建築不會笨重，反而輕巧而流暢，符合現代主義建築之品味。

參、基隆埠頭合同廳舍之建築

基隆埠頭合同廳舍之設計，鈴置良一在一九三二年臺灣

建築會誌第四輯第三號上刊有一文說明，由於容納三稅關、海事出張所、水上警察署、築港出張所、港務部、專賣局出張所、埠頭郵便局及鐵道埠頭事務所等多個單位合用辦公，所以建築物外觀亦能表現內部多樣機能之特色。

基隆埠頭合同廳舍在一九三四年九月完竣之後，廣受好評，這是建在碼頭邊的巨大建築，且是由日本乘船至臺灣首度映入旅客眼中的公共建築，其重要性不言而喻。鈴置良一氏在臺灣建築會誌上又發表一篇雜記文章，將設計到施工過程中諸多問題例如構造、材料、設備等再行分析。基隆多雨，他特別就防水設計及施工提出特殊作法。在日治時期的大型官方建築中，基隆埠頭合同廳舍從設計圖、模型、施工及落成皆有詳細報導，也屬罕見之例。從這裡，也可感受到鈴置良一氏任事態度之嚴謹。也印證了廖欽福先生的回憶，鈴置良一的工程最難應付之說法。

日治中期臺灣建築界的領航者多為東京帝大建築科班出身，如井手薰與栗山俊一氏。他們對歷史與理論較為注意，時有研究與評論文章發表。而鈴置良一氏在一九二九年之前原在臺灣土地建物株式會社服務。他可能主持一些規模較小的設計工作，也奠定了建築設計方面的基礎經驗。一九二九年轉到總督府交通局道路港灣課任技師，當時的課長為池田季苗。^{（註三）}

肆、影響鈴置良一的建築家與建築物

鈴置良一進入總督府交通局後，第一件設計案即為基隆港埠合同廳舍。至一九三五年，為設計臺北電信局，交通局遞信部之下成立臨時建築係，鈴置良一又轉移到這個單位任

職。一九三七年交通局遞信部庶務課之下成立營繕掛，鈴置良一又轉任這個新單位，並主持嘉義電信局的設計工作。從工作性質，可以了解他的專長，任臺灣建築會誌編輯期間，除了寫過航空站的規劃，也寫過街道照明設計方面的文章。

一九三六年在臺灣建築總會上發表航空建築演講。^{（註四）}如果再進一步探討他的建築設計，似乎仍以構造、設備及結構為思考重點，對於建築形式的研究著墨不多。在基隆埠頭合同廳舍的設計說明裡，他提到如何安排平面及尋求合理化。外觀造型隨著平面組織而生。外牆四角作成半圓形，並且不設過多的陽臺，強調水平線條，使造型較明快簡潔，並稱它為近世式。

上述這些設計上的手法，當然不能視為鈴置良一的創造。事實上他作為一位一九三〇年代的臺灣建築家，也受到了同時期及稍早的井手薰及栗山俊一兩位建築家的影響。井手薰從一九一一年即至臺灣總督府官房營繕課服務，在一九二〇年之前，他參與了營繕課大部分的建築設計，與森山松之助及近藤十郎等共事，具備了西洋古典建築之訓練。一九三〇年代的折衷主義與帝國冠帽式風格也多出自營繕課技師之設計，井手薰設計的臺北公會堂（今中山堂），教育會館、建功神社、高等法院與栗山俊一設計的臺北郵局、新公園放送局等均為著名的作品。作為臺灣建築界的領導人，井手薰也遵循當時日本盛行的八紘一宇皇道思想，他的建築，實即日本政策的代言人，也是具體實踐者。

栗山俊一的臺北新公園放送臺則屬一座耐人尋味的建築，融合著帝國冠帽式與中國蘇州古建築之風格。栗山在日治中期之後頗為活躍，他對古蹟安平熱蘭遮城與臺南赤崁樓

以及臺北布政使司衙門甚感興趣，曾為文討論。在一九四一年日本偷襲珍珠港之後，時局逐漸變化，栗山俊一離開臺灣，遷回東京居住。^(註五)他設計的臺北郵局可能影響了鈴置良一的基隆埠頭合同廳舍。

鈴置良一在珍珠港事變之後，從交通局遞信部轉到臺灣電力株式會社任職，因時局進入非常時期，建設量減少。日本為了南進，鼓勵對南洋之研究。鈴置良一參加了熱帶住宅建築調查委員會，他們研究的成果如何則未見發表，不得而知。^(註六)一九四五年日本戰敗，鈴置良一隨著大部分的日本人被遣送回國。而值得一提的，井手薰在一九四四年病逝於臺灣。

伍、鈴置良一設計的建築簡析

鈴置良一對建築施工的嚴格要求，我們從目前尚存在的基隆港務局、臺北電信局與嘉義電信局三座建築物可以驗證。據曾任職協志商會的廖欽福回憶，因基隆港務局施工時鈴置良一方面監工太嚴格，導致臺北電信局招標時無人敢投標，幾經波折，最後由臺籍包商協志得標。嘉義電信局由日本清水組施工，但基礎工程及假設工程由臺籍陳海沙承包，他也是日治後期著名的臺灣營造商。^(註七)

從一九三〇年至一九三九年整整十年間，鈴置良一主持了這三座總督府交通局所屬的建築，無論就規劃、設計、施工與建築藝術各方面評析，皆可視為足以代表臺灣近代建築在三十年代之里程碑。首先從平面規劃而言，基隆港務局仍有封閉的中庭空間，至後期的嘉義電信局，則採取開放式中庭，出入口增多，形成近代建築慣用的流動空間。事實上，

嘉義電信局與郵局之水平組織符合包浩斯所提倡的半封閉且半開放之空間。在三〇年代的臺灣，鈴置良一的嘗試尚且超過井手薰與栗山俊一的作品。

其次就平面機能而言，這三座建築有共同現象，即是將樓梯走廊與辦公空間明顯脫離，而樓梯在端點凸出，成為外觀造型上較醒目的部分。特別是樓梯成為造型元素中唯一垂直的塊體，與其他水平的窗臺或窗簷形成強烈的對比。鈴置良一將窗臺及雨遮連續成水平線條，以洗石子作成半圓狀凸出壁面，特稱之為「蛇腹的腰迴窗臺」。

在造型方面，強調水平線之外，轉角作成弧形，使外觀呈現流線形。並且減少陽臺，高高掛在外牆上，形成簡潔明快的工業設計美感，這與一九三〇年代或二〇年代歐洲流行的表現主義及立體主義造型頗為相似。

將鈴置良一的這三座建築物可歸類於表現主義，事實上它們還帶著折衷主義與國際式樣的一點特徵。在臺灣近代建築發展過程中，應是具有最多現代主義精神的作品。若與同時代的日本本土、朝鮮或中國大陸上海、廣州與香港相比，亦毫不遜色。^(註八)

回顧一九三〇年代，世界建築設計思潮蓬勃發展，日本的國力也達到一個高峰，臺灣的內外情勢實有利於新的路線之創造。鈴置良一雖然任職政府機構，並非自由開業的建築家，但以當時臺灣電信事業急速發展之需求，提供了很好的機會給予建築家放手演出。除了電信局外，臺灣各地的郵局也陸續擴建及改建。一九三五年日本所謂臺灣始政四十年博覽會在臺北新公園及西門町等場地盛大舉行，出現了許多展

覽館建築，由於屬於短暫的用途，所以建築式樣多採較大膽的且前衛風格之設計。不但使一般人大開眼界，也刺激了建築界，對於較自由而放任的設計走向產生啟發作用。一九三五年也發生了臺灣中部大地震，傷亡無數。許多民房於災後重建，它們的結構改採鋼筋混凝土或加強磚造，外觀立面也趨向於自由化，中南部城鎮的街屋立面也有現代主義影響之實例。

陸、結論

探討臺灣近代的歷史建築文化，不能只注意到出身東京帝大的新古典主義建築師的作品，例如臺灣總督府、臺北博物館、臺大醫院或臺中火車站等後期文藝復興風格之建築。對於日治之前的通商洋樓或一九二〇年代基督教傳教士所建的教堂與學校也不能忽視。鈴置良一所代表的是總督府官房營繕課以外的建築技師，包括鐵道部、電力株式會社、糖廠、遞信部或各地方郡街役所技師的作品也有其價值。據日治後期臺灣建築會的名單所載，地方上也有些臺灣人技師，他們設計的建築值得我們去發掘與紀錄，其中不乏較高水準之作，亦應列為保存的對象。

基隆港務局、臺北電信局、嘉義電信局與郵局是臺灣歷史建築中在形式與風格上具有里程碑之地位。吾人應排除萬難，盡力保存，它們毫無疑問的屬於臺灣重要的文化資產。

【註釋】

- 註一：筆者於一九九八年二月訪問廖欽福先生，廖先生出生於一九〇六年，日治大正十三年畢業於開南學校，學習建築。曾到過中國東北。一九三四年回臺灣，任職林煜灶先生主持的協志商會，擔任臺北電信局新建工程之現場監工。
- 註二：參見臺灣建築會誌四輯第三號基隆埠頭合同廳舍與臺灣建築會誌七輯第二號嘉義電信局以及會誌九輯第二號臺北電信局等由鈴置良一所寫之建築說明。
- 註三：根據原房助編輯之臺灣大年表昭和四年文武職員資料，鈴置良一的基本資料參見昭和十二年臺灣新民報社編印的臺灣人士鑑。
- 註四：鈴置良一在臺灣建築會第八回大會上發表航空機的發達與建築，內容刊於一九三六年年會會誌第八輯第四號。
- 註五：栗山俊一氏在一九四一年回日本東京，為依據一九四二年財團法人臺灣建築會的會員名錄中會員異動資料得知。
- 註六：鈴置良一參加熱帶住宅建築調查委員會，史料從一九四二年臺灣建築會的會員異動記載中得知。
- 註七：施工者名單皆由臺灣建築會誌所載得知。
- 註八：一九二〇年代，日本建築界有許多新潮之設計運動，一九二一年出版的「分離派建築會宣言及作品」收錄許多未實現的建築作品，並有尖塔社、分離派及創宇社等團體在推動造型革命。事實上，同時期的臺灣建築並未落後。

作者簡介

作者：李乾朗

學歷：中國文化大學建築及都市設計學系畢業

現職：中國文化大學及臺北市立師院 副教授

著作：《金門民居建築》（民六十七年）雄獅出版、《臺

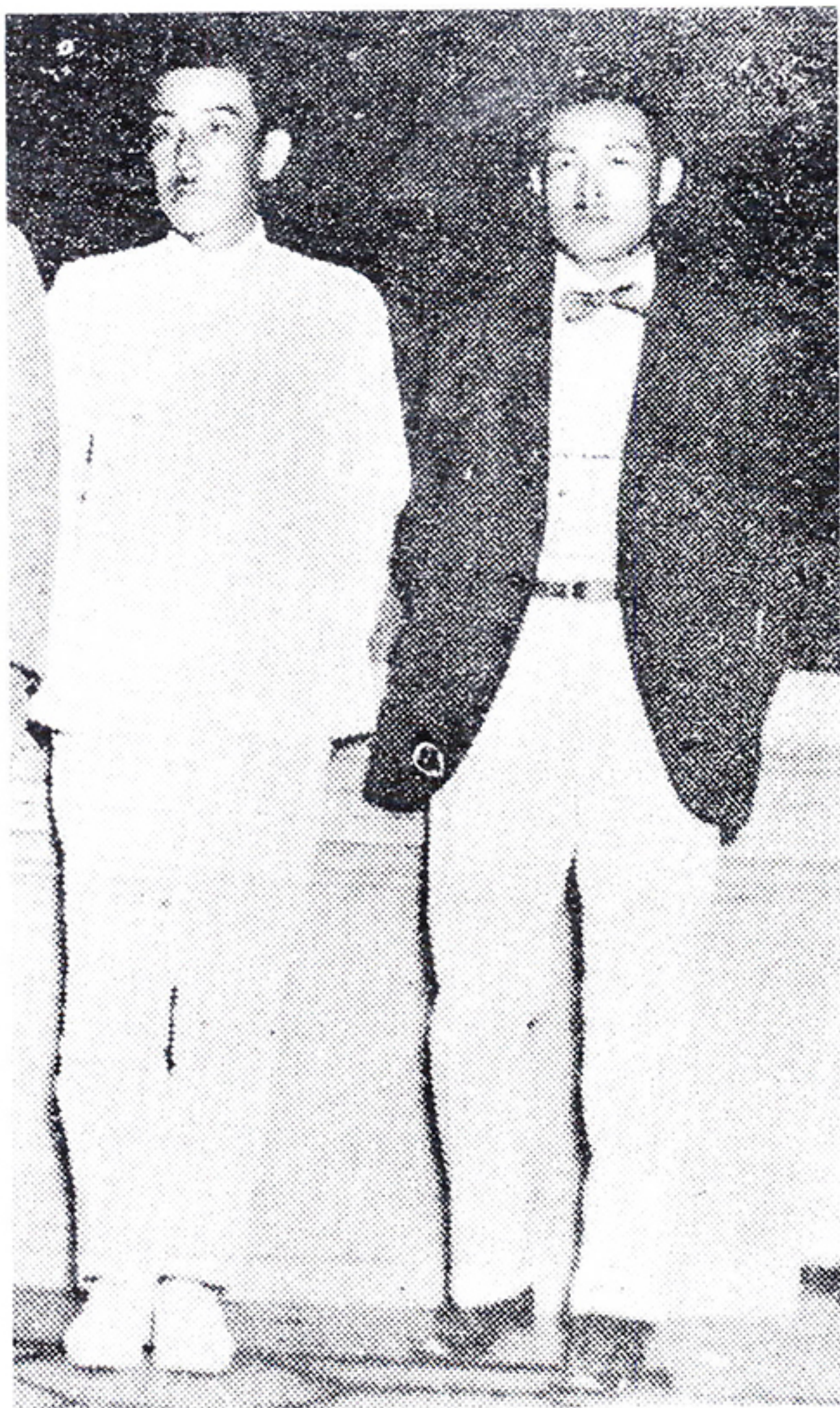
灣建築史》（民六十八年）雄獅出版、《臺灣近代

建築》（民六十九年）雄獅出版、《臺灣的寺廟》

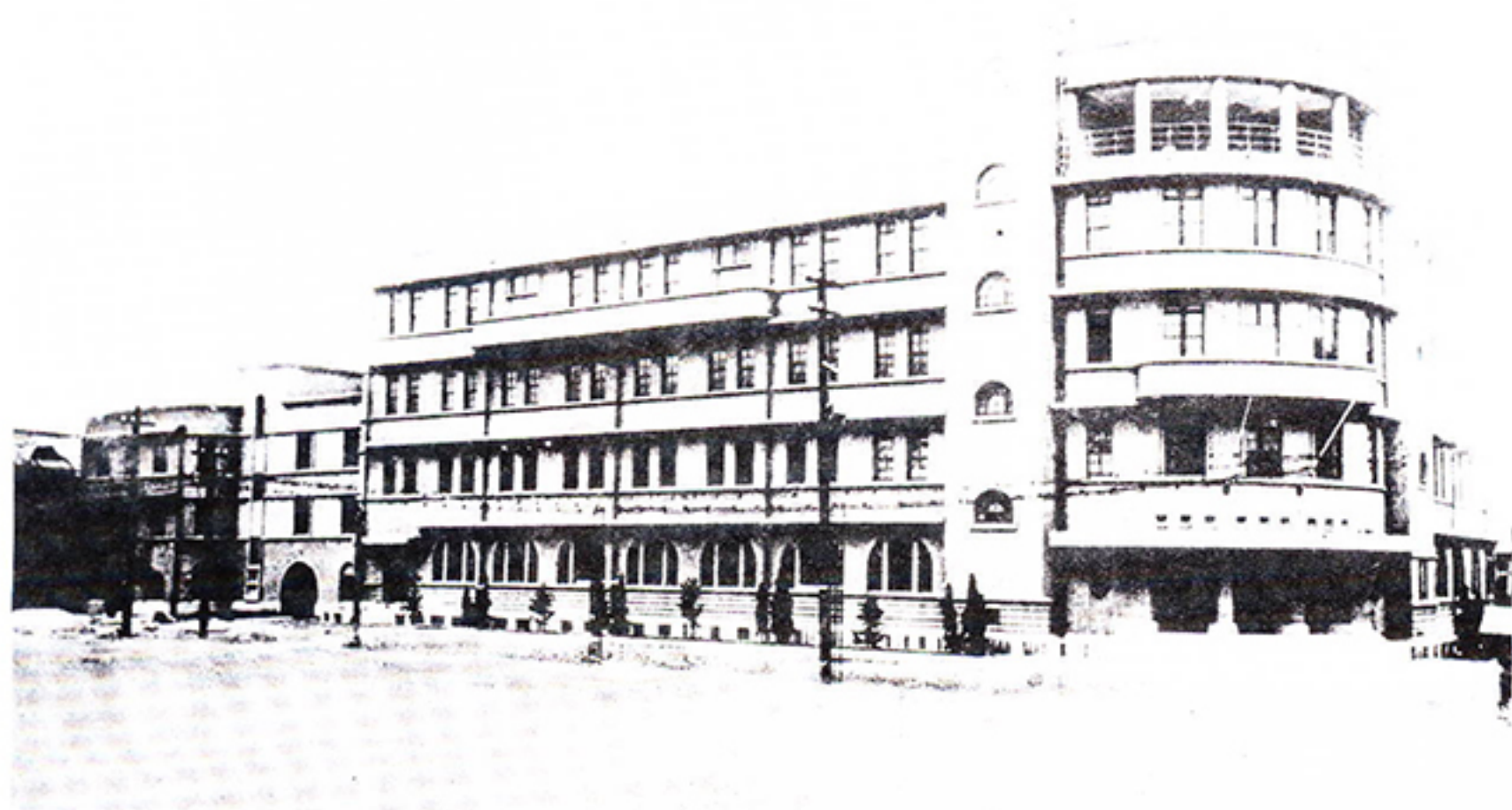
（民七十五年）臺灣省新聞處出版、《古蹟入門》

（民八十八年）遠流出版

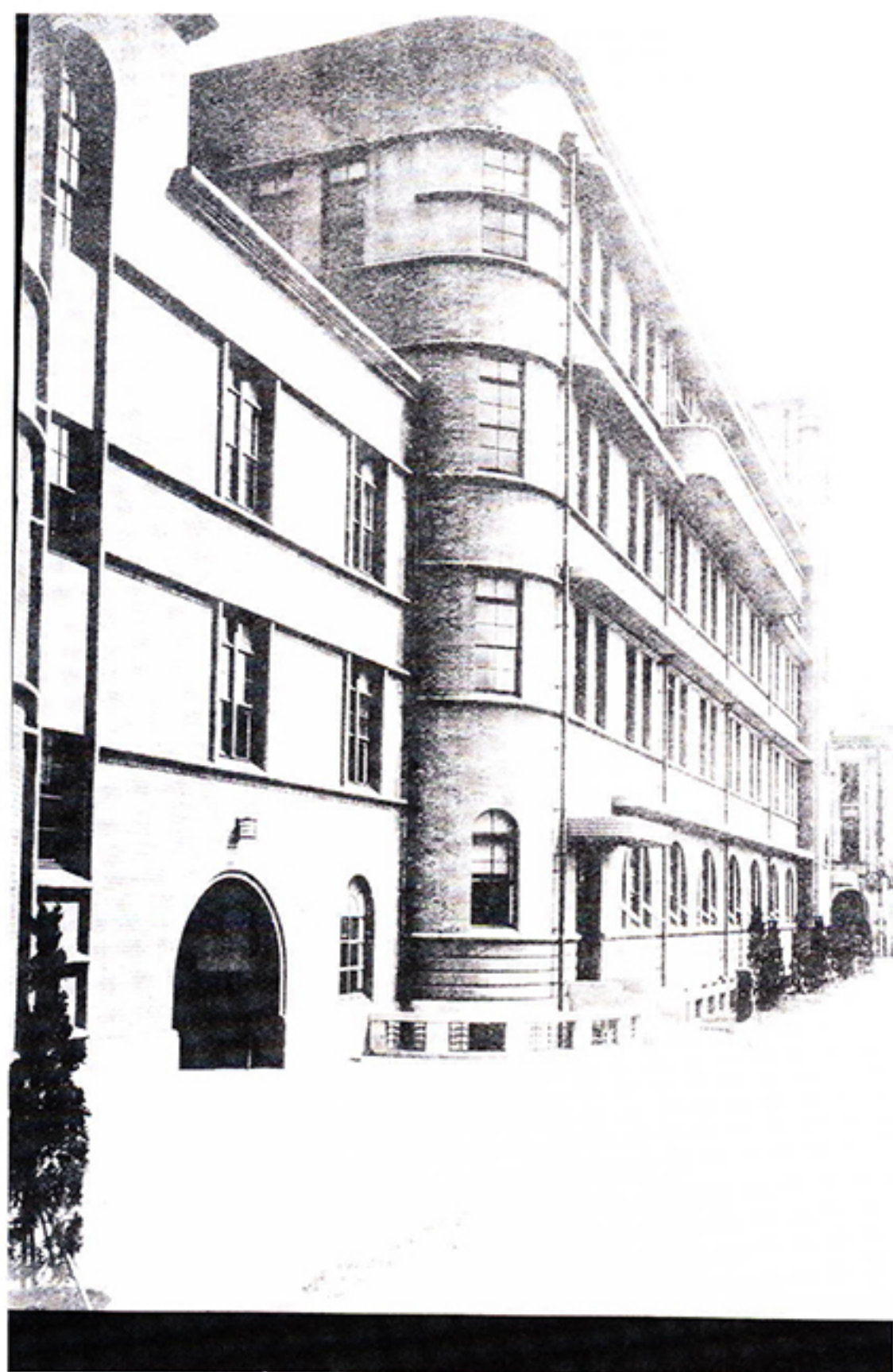
圖一 鈴置良一（右）與井手薰（左）
（取自臺灣建築會誌一輯一號，一九二九年）



圖二 基隆場埠頭合同廳舍落成外觀（取自臺灣建築會誌）



圖三 基隆場埠頭合同廳舍（取自臺灣建築會誌）



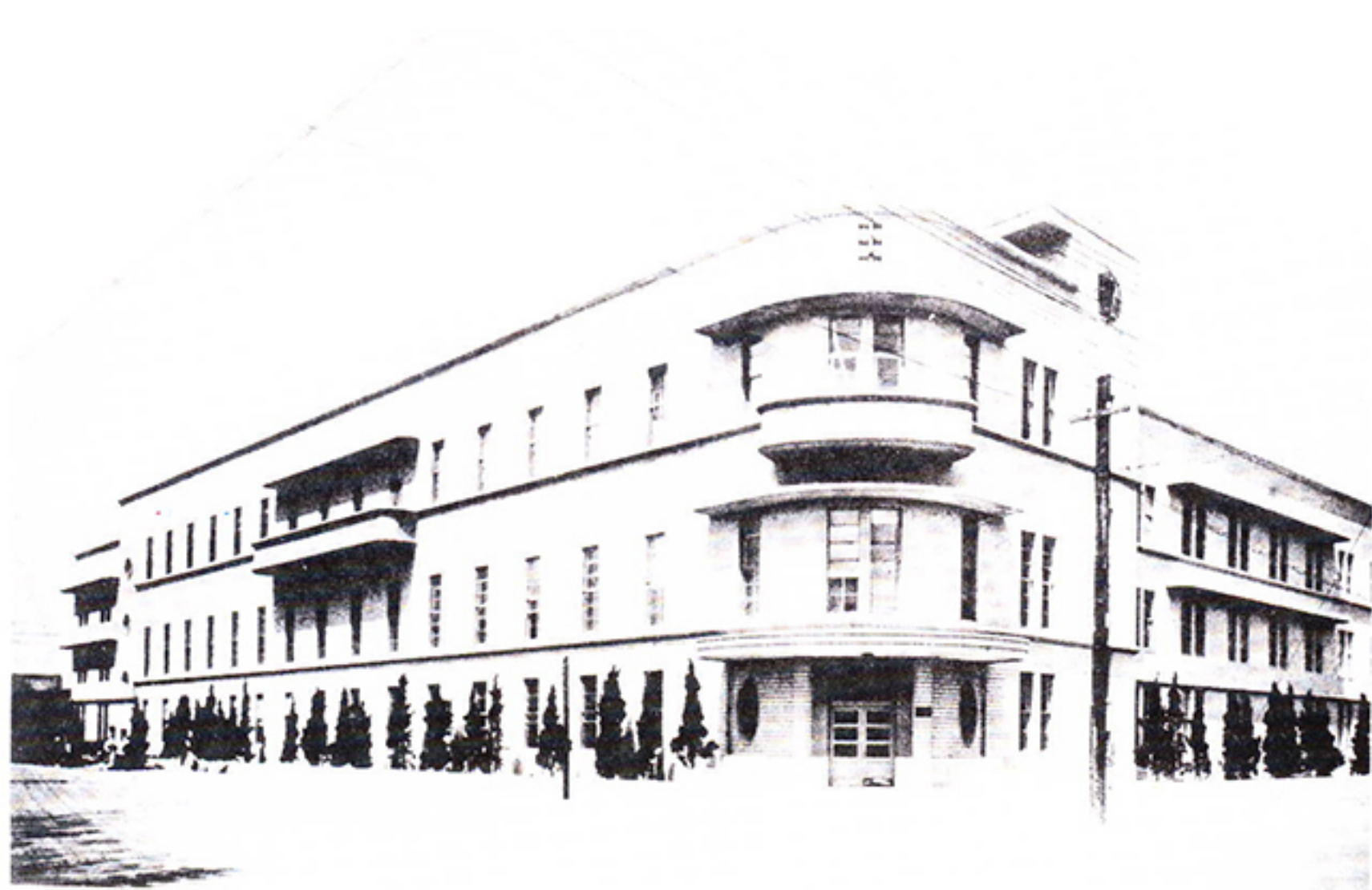
圖四 基隆埠頭合同廳舍近年加建第五樓



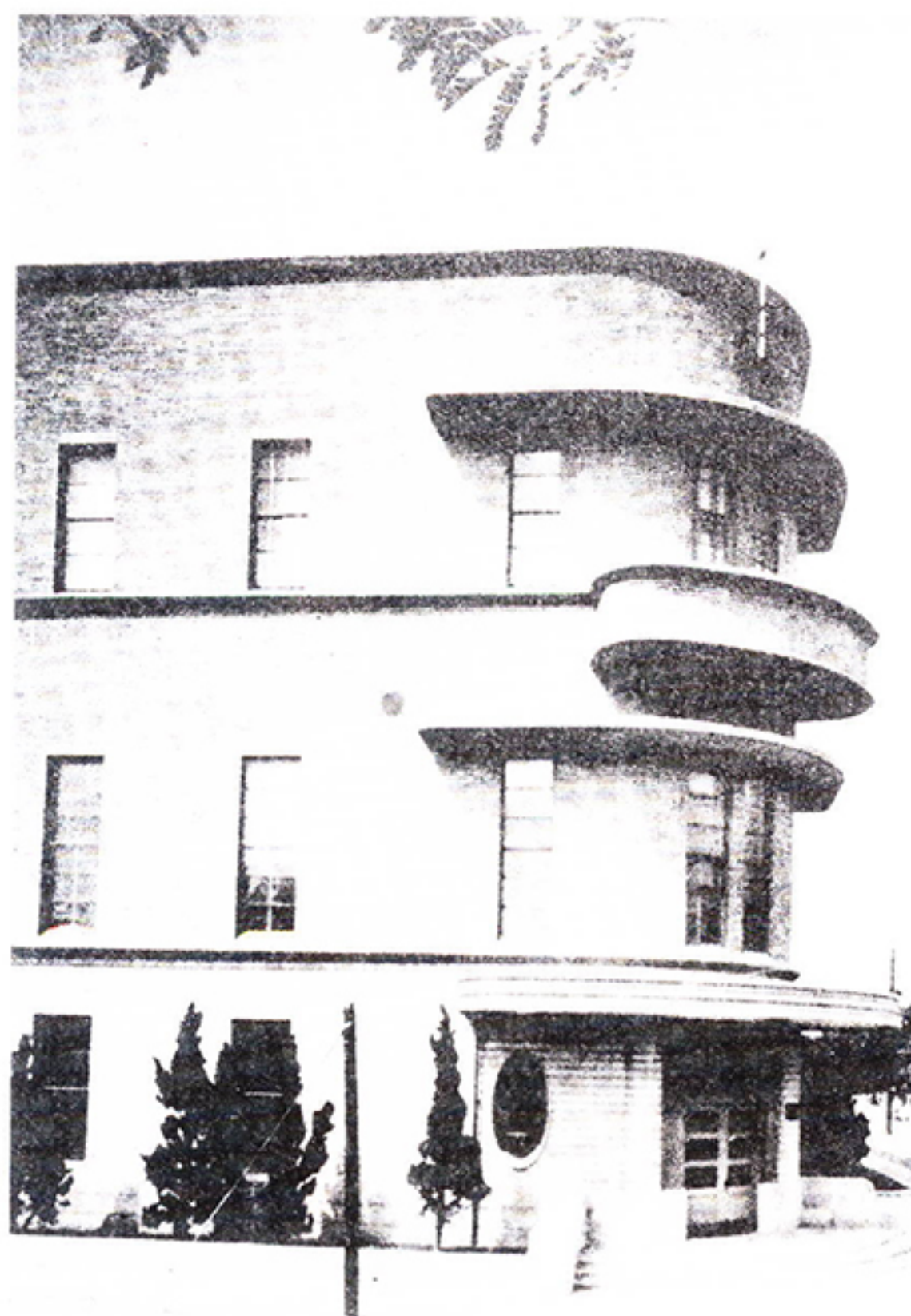
圖五 基隆埠頭合同廳舍圓形大廳



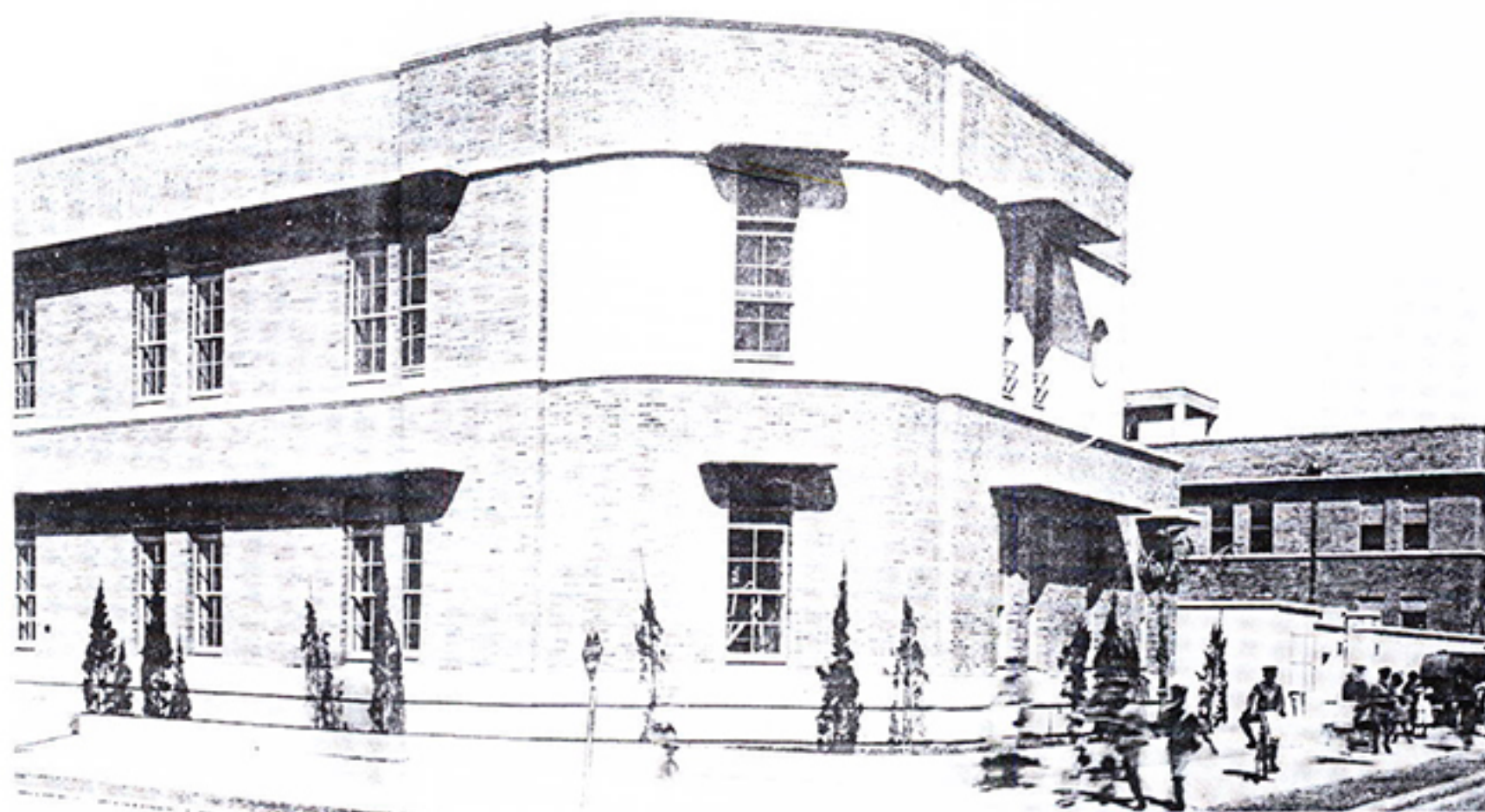
圖六 臺北電信局落成時外觀（取自臺灣建築會誌）



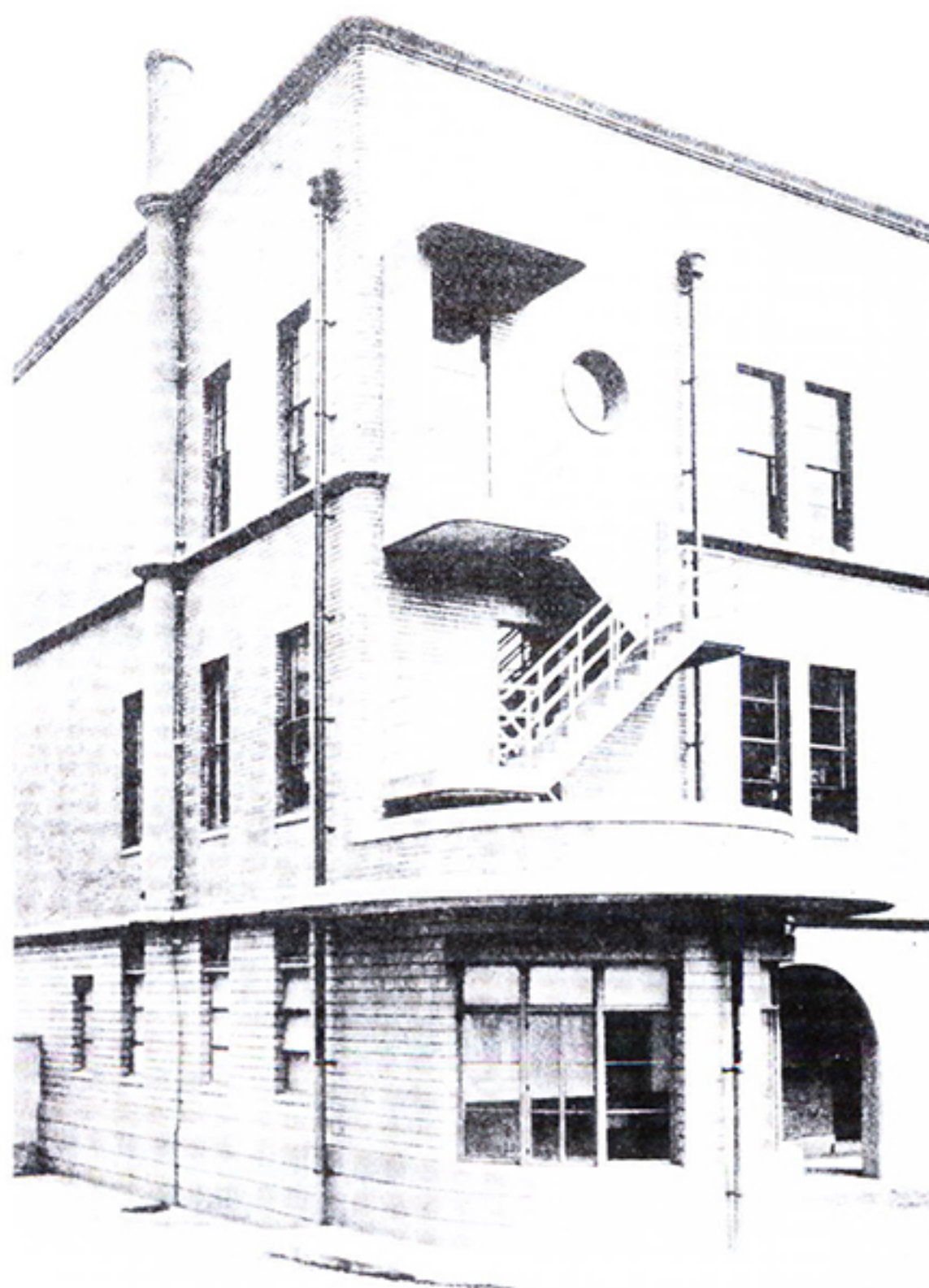
圖七 臺北電信局入口（取自臺灣建築會誌）



圖八 嘉義郵局外觀（取自臺灣建築會誌）



圖九 臺北電信局側面樓梯（取自臺灣建築會誌）



圖一〇 嘉義電信局外觀（一九九八年攝）

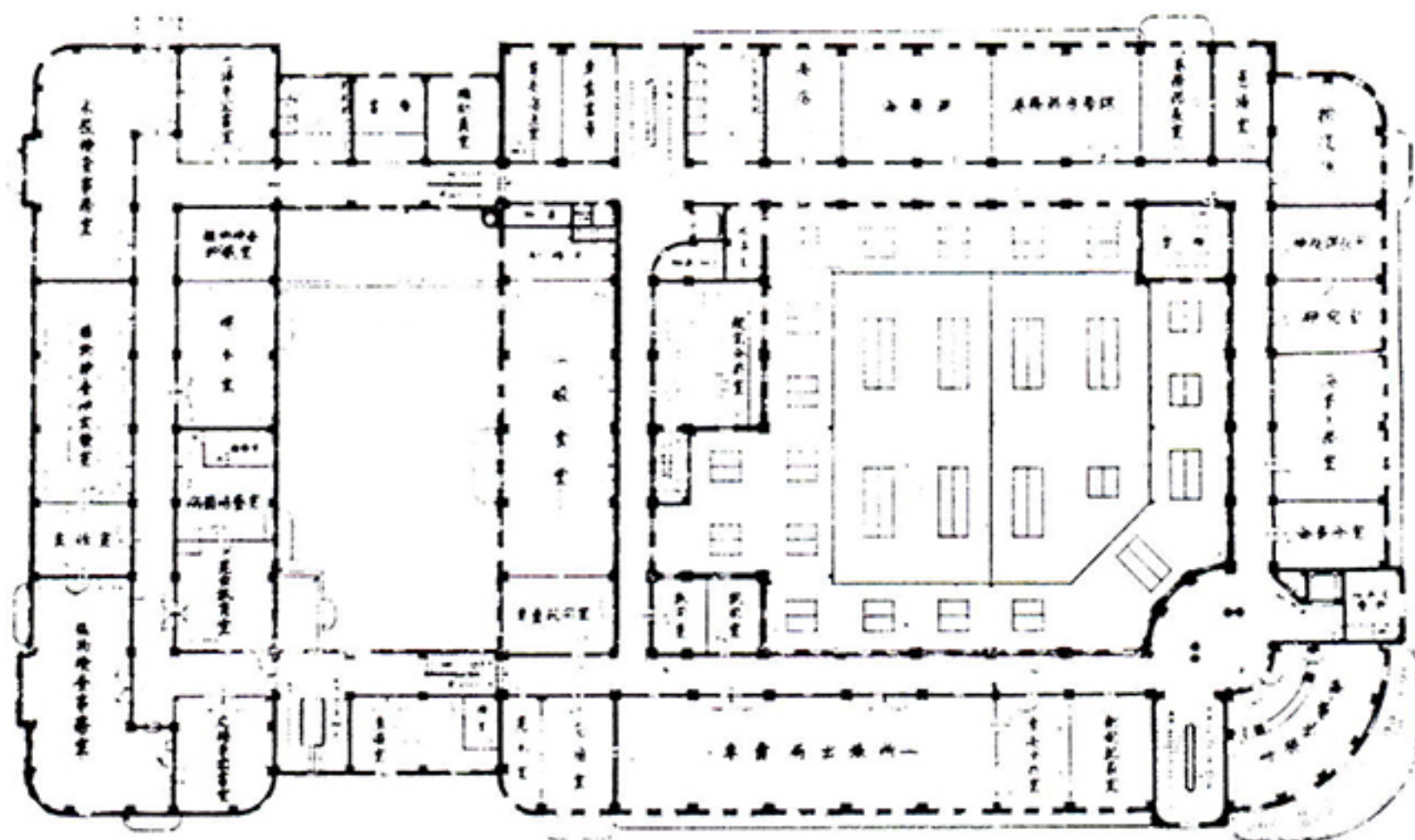


圖一一 臺北電信局側面樓梯近年略修改（一九九四年攝）

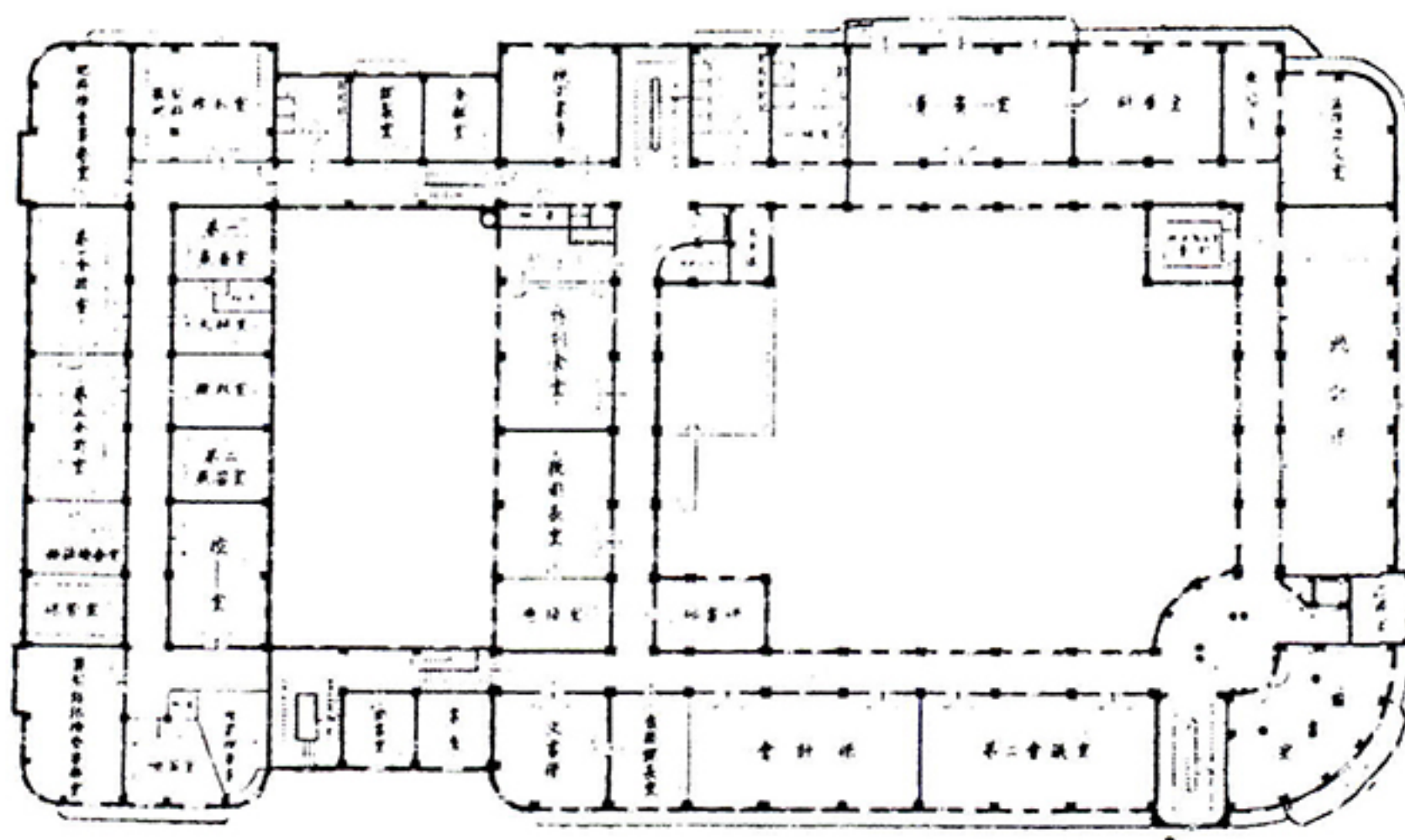


基隆港合同廳舍新築工事

圖二二 基隆港合同廳舍一樓及二樓平面圖，顯示具有封閉之兩個中庭（取自臺灣建築雜誌）



二階平面圖



三階平面圖

圖二三 嘉義郵局及電信局一樓平面配置，顯示開放空間之中庭（取自臺灣建築雜誌）

